

## Leitor de Blu-ray Disc™/DVD

### Instruções de Funcionamento

O software deste leitor pode ser atualizado futuramente. Para transferir quaisquer atualizações disponíveis e as Instruções de Funcionamento com funcionalidades avançadas, visite o seguinte website:

[www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

### 2 AVISO

#### Introdução

- 6 Telecomando
- 8 Passo 1: Ligar o leitor
- 10 Passo 2: Preparar para a ligação de rede
- 10 Passo 3: Configuração fácil

#### Reprodução

- 12 Reproduzir um disco
- 12 Reproduzir a partir de um dispositivo USB
- 12 Reproduzir através de uma rede
- 14 Ouvir áudio a partir de um dispositivo Bluetooth

#### Informações adicionais

- 15 Atualização do software
- 15 Discos que podem ser reproduzidos
- 16 Tipos de ficheiro que podem ser reproduzidos
- 18 Especificações



## AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objetos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Para evitar choques elétricos, não abra a caixa do aparelho. Assegure-se de que todas as operações de assistência técnica são efetuadas por técnicos qualificados.

O cabo de alimentação só deve ser mudado num local de assistência qualificado.

Não exponha as pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar direta e fogo.

## CUIDADO

A utilização de instrumentos óticos com este equipamento aumenta o risco de lesões oculares. Como o feixe de laser utilizado neste leitor de Blu-ray Disc/DVD é prejudicial para a vista, não tente desmontar a caixa. Assegure-se de que todas as operações de assistência técnica são efetuadas por técnicos qualificados.



Esta etiqueta encontra-se localizada na cobertura de proteção do laser, no interior da caixa.



Este aparelho está classificado como equipamento CLASS 1 LASER. A indicação CLASS 1 LASER PRODUCT está localizada no exterior da parte traseira.

## Aviso para clientes residentes no Reino Unido e na República da Irlanda

Para sua segurança e conveniência, este equipamento possui uma ficha blindada em conformidade com a norma BS1363. Se for necessário substituir o fusível existente na ficha, deve ser utilizado um fusível com a mesma classificação e aprovado pela ASTA ou BSI como estando em conformidade com a norma BS1362 (ou seja, um fusível com a marcação ou ). Se a ficha fornecida com este equipamento possuir uma cobertura amovível para o fusível, certifique-se de que volta a montar a cobertura depois de mudar o fusível. Não utilize a ficha sem a cobertura do fusível. Se perder a cobertura do fusível, contate o centro de assistência Sony mais próximo de si.



**Eliminação de equipamentos elétricos e eletrônicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma correta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Apenas para a Europa



**Eliminação de pilhas usadas (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a bateria contiver um índice superior a 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo. Assegurando-se de que estas pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente, bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrônicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer questões relacionadas com

a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos separados sobre assistência técnica ou garantia.

### Precauções

- Esta unidade funciona com 220 V - 240 V CA, 50/60 Hz. Verifique se a tensão de funcionamento da unidade é idêntica à tensão da rede elétrica local.
- Instale esta unidade de modo que o cabo de alimentação possa ser imediatamente desligado da tomada de parede em caso de problema.
- A banda de 5.150 - 5.350 MHz destina-se unicamente ao funcionamento em espaços interiores.
- Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites definidos na Diretiva CEM, utilizando um cabo de ligação de comprimento inferior a 3 metros.
- Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
- Também não deve expor o aparelho a fontes de fogo desprotegidas (por exemplo, velas acesas).
- Não instale o leitor num espaço fechado, como uma estante ou unidade semelhante.
- Se o leitor for transportado diretamente de um local frio para um local quente ou se for colocado numa sala muito húmida, pode ocorrer condensação de humidade nas lentes que se encontram no interior do leitor. Se esta situação ocorrer, o funcionamento do leitor pode ser afetado. Neste caso, remova o disco e deixe o leitor ligado durante cerca de meia hora até que a humidade se evapore.
- Mesmo que desligue o leitor, este continua ligado à fonte de alimentação CA enquanto não o desligar da tomada de parede.

### Aviso aos clientes na Europa



Este produto destina-se a utilização nos seguintes países: AL, AT, BA, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MD, ME, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, Kosovo.

Através do presente documento, a Sony Corporation declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE. Para obter detalhes, aceda ao seguinte URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Direitos de autor e marcas comerciais

- Java é uma marca comercial da Oracle e/ou das respetivas filiais.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

- Para aceder às patentes de DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença da DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, o símbolo, & DTS e o símbolo em conjunto são marcas registadas e DTS-HD Master Audio é uma marca comercial da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



- Os termos HDMI® e HDMI High-Definition Multimedia Interface, assim como o logótipo HDMI, são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.
- Blu-ray Disc™, Blu-ray™, BD-LIVE™, BONUSVIEW™ e os logótipos são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.
- Os logótipos Blu-ray 3D™ e Blu-ray 3D™ são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.



- O “Logótipo DVD” é uma marca comercial da DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Os logótipos “DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R”, “DVD-R”, “DVD VIDEO”, “DVD AUDIO”, “Super Audio CD” e “CD” são marcas comerciais.
- “BRAVIA” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e as respetivas patentes são licenciadas pela Fraunhofer IIS e pela Thomson.
- Este produto está equipado com tecnologia propriedade da Verance Corporation, sob licença, e está protegido pela Patente 7.369.677 dos EUA e outras patentes dos EUA e mundiais emitidas e pendentes. Alguns aspetos da tecnologia estão também protegidos por direitos de autor e pelo segredo comercial. Cinavia é uma marca registada da Verance Corporation. Copyright Verance Corporation 2004-2010. Todos os direitos reservados pela Verance. É proibido efetuar engenharia inversa ou desmontagem.
- Windows Media é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países. Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft. Os proprietários dos conteúdos utilizam a tecnologia de acesso a conteúdos Microsoft PlayReady™ para protegerem a respetiva propriedade intelectual, incluindo conteúdo protegido por direitos de autor. Este dispositivo utiliza tecnologia PlayReady para aceder a conteúdos protegidos por PlayReady e/ou conteúdos protegidos por WMDRM. Se o dispositivo

não impuser adequadamente as restrições à utilização dos conteúdos, os respetivos proprietários poderão exigir que a Microsoft revogue a capacidade do dispositivo consumir conteúdos protegidos por PlayReady. A revogação não deverá afetar conteúdos não protegidos nem conteúdos protegidos por outras tecnologias de acesso a conteúdos. Os proprietários dos conteúdos poderão exigir que atualize o PlayReady para aceder aos respetivos conteúdos. Se ignorar uma atualização, não conseguirá aceder aos conteúdos que necessitem dessa atualização.

- Gracenote, o logótipo Gracenote, “Powered by Gracenote”, Gracenote MusicID, Gracenote VideoID e Gracenote Video Explore são marcas registadas ou marcas comerciais de Gracenote, Inc. nos Estados Unidos e/ou outros países.



- Wi-Fi<sup>®</sup>, Wi-Fi Protected Access<sup>®</sup> e Wi-Fi Alliance<sup>®</sup> são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi CERTIFIED<sup>™</sup>, WPA<sup>™</sup>, WPA2<sup>™</sup>, Wi-Fi Protected Setup<sup>™</sup>, Miracast<sup>™</sup> e Wi-Fi CERTIFIED Miracast<sup>™</sup> são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
- O logótipo Wi-Fi CERTIFIED é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.
- A marca de identificação Wi-Fi Protected Setup é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.
- DLNA<sup>™</sup>, o logótipo DLNA e DLNA CERTIFIED<sup>™</sup> são marcas comerciais, marcas de serviço ou marcas de certificação da Digital Living Network Alliance.



- A marca e os logótipos Bluetooth<sup>®</sup> são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Sony Corporation é efetuada sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
- LDAC<sup>™</sup> e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- “PS”, “PlayStation” e “DUALSHOCK” são marcas registadas da Sony Computer Entertainment Inc.
- “DSEE HX” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- SongPal Link e o logótipo SongPal Link são marcas comerciais da Sony Corporation.

## SongPal Link<sup>™</sup>

- Google Play<sup>™</sup> e o logótipo Google Play são marcas comerciais da Google Inc.

- Apple e o logótipo Apple, são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
- Opera<sup>®</sup> Devices SDK da Opera Software ASA. Copyright Opera Software ASA 1995-2015. Todos os direitos reservados.



- Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
- Outros nomes de sistemas e produtos são geralmente marcas comerciais ou marcas registadas dos fabricantes. As marcas <sup>™</sup> e <sup>®</sup> não estão indicadas neste documento.

### Contrato de Licença do Utilizador final: Gracenote<sup>®</sup>

Esta aplicação ou dispositivo contém software da Gracenote, Inc. de Emeryville, Califórnia (“Gracenote”). O software da Gracenote (o “Software Gracenote”) permite que esta aplicação ou dispositivo execute a identificação dos discos e/ou ficheiros e obtenha informações relacionadas com músicas e/ou vídeo, incluindo o nome, o artista, a faixa e o título (“Dados Gracenote”), a partir de servidores online ou bases de dados integradas (coletivamente, “Servidores Gracenote”), bem como efetuar outras funções. A utilização dos Dados Gracenote pelo utilizador está limitada às funções de utilizador final incorporadas nesta aplicação ou dispositivo; a receção e apresentação dos Dados Gracenote nesta aplicação ou dispositivo não são fornecidas pela Gracenote e são da exclusiva responsabilidade do fabricante.

Esta aplicação ou dispositivo poderá conter conteúdo pertencente a fornecedores Gracenote. Se for o caso, todas as restrições aqui estabelecidas relativas a Dados Gracenote deverão aplicar-se a esse conteúdo e os fornecedores do referido conteúdo terão direito a todos os benefícios e proteções disponibilizados à Gracenote pelo presente Contrato. O utilizador concorda em utilizar os Dados Gracenote, o Software Gracenote e os Servidores Gracenote apenas para utilização pessoal e não comercial. O utilizador concorda em não atribuir, copiar, transferir ou transmitir o Software Gracenote ou quaisquer Dados Gracenote para terceiros. O UTILIZADOR ACEITA NÃO USAR OU EXPLORAR OS DADOS GRACENOTE, O SOFTWARE GRACENOTE OU OS SERVIDORES GRACENOTE, EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE PERMITIDO NO PRESENTE DOCUMENTO.

O utilizador aceita que a sua licença não exclusiva de utilização dos Dados Gracenote, do Software Gracenote e dos Servidores Gracenote será terminada se violar

estas restrições. Se a licença do utilizador for terminada, o utilizador aceita cessar toda e qualquer utilização dos Dados Gracenote, Software Gracenote e Servidores Gracenote. A Gracenote reserva-se todos os direitos relativos aos Dados Gracenote, Software Gracenote e Servidores Gracenote, incluindo todos os direitos de propriedade. Sob nenhuma circunstância a Gracenote será responsável por efetuar qualquer pagamento ao utilizador em troca de informações fornecidas por este. O utilizador aceita que a Gracenote poderá impor, contra o utilizador, diretamente ou em nome próprio, os direitos que lhe são concedidos pelo presente Contrato. A Gracenote poderá corrigir ou remover Dados Gracenote com ou sem aviso prévio e poderá bloquear ou modificar o acesso a Dados Gracenote; o utilizador não poderá apresentar qualquer reclamação contra a Gracenote decorrente de tal mudança, remoção, bloqueio ou modificação.

NOTE que para utilizar os Dados Gracenote, é normalmente necessário utilizar pré-requisitos técnicos específicos, tais como esta aplicação ou dispositivo, programas de software, métodos de transferência, serviços de telecomunicações e outros serviços de terceiros, pelos quais é possível incorrer em custos adicionais, nomeadamente custos de ligação, que terá de pagar separadamente. A Gracenote não fornece essas aplicações ou dispositivos, programas de software, métodos de transferência, serviços de telecomunicações ou outros serviços e não aceita qualquer responsabilidade pelos serviços de terceiros. A Gracenote não é responsável pela correta configuração, ligação ou (se aplicável) equipamento desta aplicação ou dispositivo para que os Dados Gracenote possam ser recebidos; isto é da inteira responsabilidade do utilizador.

O serviço Gracenote utiliza um identificador único para localizar pesquisas para efeitos de estatística. A finalidade de um identificador numérico atribuído aleatoriamente é permitir ao serviço Gracenote contabilizar pesquisas sem necessitar de mais informações sobre o utilizador. Para mais informações, consulte a página Web sobre a Política de Privacidade da Gracenote para o serviço Gracenote. O Software Gracenote e cada item de Dados Gracenote são licenciados "TAL COMO ESTÃO". A Gracenote não efetua quaisquer representações ou garantias, expressas ou implícitas, relativas à precisão de quaisquer Dados Gracenote nos Servidores Gracenote; a transferência ou qualquer outra receção de conteúdo, nomeadamente a transferência de Dados Gracenote, é também da responsabilidade do utilizador e este utilizador é o único responsável por quaisquer danos a esta aplicação ou dispositivo ou por quaisquer outros danos, incluindo perda de dados, decorrentes dessas ações. A Gracenote reserva-se o direito de apagar dados dos Servidores Gracenote ou mudar categorias de dados por quaisquer

motivos que considere suficientes. Não é dada qualquer garantia que o Software Gracenote ou os Servidores Gracenote estejam livres de erros ou que o funcionamento do Software Gracenote ou dos Servidores Gracenote seja ininterrupto. A Gracenote não está obrigada a fornecer ao utilizador tipos ou categorias de dados novos, melhorados ou adicionais que possa lançar no futuro e é livre de descontinuar os seus serviços a qualquer momento.

A GRACENOTE NEGA QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, TITULARIDADE E NÃO INFRAÇÃO. A GRACENOTE NÃO GARANTE OS RESULTADOS OBTIDOS ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE GRACENOTE, DADOS GRACENOTE OU QUALQUER SERVIDOR GRACENOTE. EM CASO ALGUM A GRACENOTE SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, OU POR QUAISQUER PERDAS DE LUCROS OU RECEITAS.

© 2000 – até à atualidade. Gracenote, Inc. Todos os direitos reservados.

### **Informação de Licença do Software**

Para EULA (Contrato de Licença do Utilizador Final), consulte [Contrato de licença] no menu de opções em cada ícone do serviço de rede.

Para obter detalhes sobre as outras licenças de software, seleccione [Config.] e consulte [Informação de Licença do Software] em [Configurações do Sistema].

Este produto contém software que está sujeito à GNU General Public License ("GPL") ou à GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Estas licenças estabelecem que os clientes têm o direito de adquirir, modificar e redistribuir o código fonte do software em conformidade com os termos da GPL ou da LGPL. O código fonte do software utilizado neste produto está sujeito à GPL e à LGPL e está disponível na Web. Para transferir, visite o website seguinte:  
<http://oss.sony.net/Products/Linux>

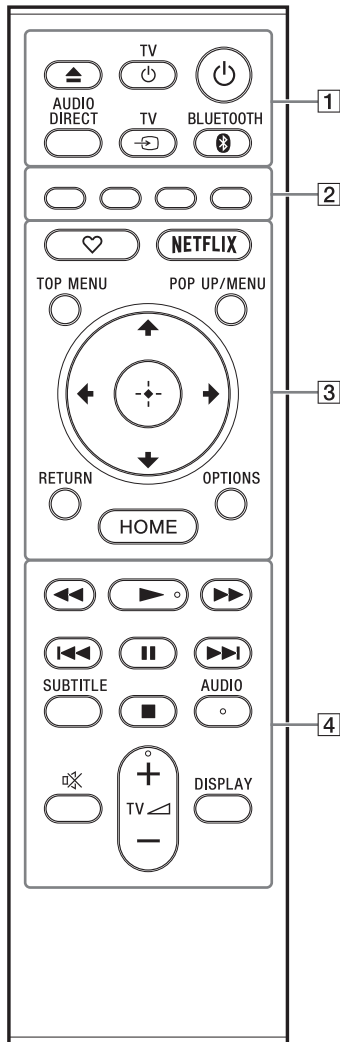
Note que a Sony não pode responder a quaisquer consultas relacionadas com o conteúdo deste código fonte.

### **Exclusão de responsabilidade referente a serviços oferecida por terceiros**

Os serviços oferecidos por terceiros poderão ser mudados, suspensos ou terminados sem aviso prévio. A Sony não assume qualquer responsabilidade nestes tipos de situação.

## Telecomando

As funções disponíveis no telecomando variam consoante o disco ou a situação.



Os botões ►, TV ◡ + e AUDIO têm um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como referência quando utilizar o leitor.

### 1 ▲ (abrir/fechar)

Abre ou fecha o tabuleiro.

### TV ⏻ (televisor ligado/modo standby)

Liga o televisor ou coloca-o em modo standby.

### ⏻ (ligado/modo standby)

Liga o leitor ou coloca-o em modo standby.

### AUDIO DIRECT

- Ativa uma saída de áudio de alta qualidade.
- Desativa a saída de vídeo e aparece no visor do painel frontal.

### TV ↺ (selecionar entrada do televisor)

Alterna entre o televisor e outras fontes de entrada.

### 📶 BLUETOOTH (página 14)

- A lista de dispositivos de pesquisa será apresentada se este leitor não tiver um dispositivo Bluetooth emparelhado.
- Estabeleça a ligação ao último dispositivo ligado se este leitor tiver um dispositivo Bluetooth emparelhado. Se a ligação falhar, será apresentada a lista de dispositivos de pesquisa.
- Desligue o dispositivo Bluetooth ligado.

### 2 Botões coloridos (vermelho/verde/amarelo/azul)

Teclas de atalho para funções interativas.

### 3 ♥ (favorita)

Acede à aplicação registada como favorita.

### NETFLIX

Acede ao serviço online “NETFLIX”. Para obter mais detalhes sobre o serviço online “NETFLIX”, visite o seguinte website e consulte as FAQ: [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

### TOP MENU

Abre ou fecha o menu superior do BD ou DVD.

### POP UP/MENU

Abre ou fecha o menu de contexto do BD-ROM ou o menu do DVD.

### OPTIONS

Apresenta as opções disponíveis no ecrã.

### RETURN

Regressa ao ecrã anterior.



Mova a seleção para um item apresentado.



- **↑/↓** como tecla de atalho para lançar uma janela de procura de faixas e introduzir o número da faixa durante a reprodução de CD de música.
- **↑/↓** como tecla de atalho para rodar a fotografia 90 graus para a direita/para a esquerda.
- **←/→** como tecla de atalho para executar funções de procura durante a reprodução de vídeo DLNA.
- **←/→** como tecla de atalho para alterar imagens fixas quando está ativada para alteração.

### Botão central (ENTER)

Ativa o item selecionado.

### HOME

Apresenta o ecrã inicial do leitor.

### 4 ◀◀/▶▶ (recuo rápido/avanço rápido)

- Faz um recuo/avanço rápido no disco quando o botão é premido durante a reprodução. A velocidade de pesquisa muda sempre que premir o botão durante a reprodução de vídeo.
- Reproduz em câmara lenta quando premido durante mais de um segundo no modo de pausa.
- Reproduz um fotograma de cada vez quando premido brevemente no modo de pausa.

### ▶ (reproduzir)

Inicia ou reinicia a reprodução.

### ◀◀/▶▶ (anterior/seguinte)

Salta para o capítulo, faixa ou ficheiro anterior/seguinte.

### || (pausa)

Pausa ou reinicia a reprodução.

### SUBTITLE

Seleciona o idioma das legendas quando existem legendas multi-idioma gravadas em BD-ROMs/DVD VIDEOS/DVD AUDIOS.

### ■ (parar)

Para a reprodução e memoriza o ponto de paragem (ponto de retoma).

O ponto de retoma de um título/faixa é o último ponto reproduzido ou a última fotografia de uma pasta de fotografias.

### AUDIO

Seleciona o idioma da faixa quando existem faixas multi-idioma gravadas em BD-ROMs/DVD VIDEOS/DVD AUDIOS.

Seleciona a faixa de som dos CDs.

### 🔊 (sem som)

Desliga o som do televisor temporariamente.

### TV ◀ (volume) +/-

Ajusta o volume do televisor.

### DISPLAY


Apresenta a informação de reprodução no ecrã.

### Para bloquear o tabuleiro (Bloqueio infantil)


Podemos bloquear o tabuleiro para impedir a abertura accidental do mesmo.

Enquanto o leitor está ligado, prima **■** (parar), HOME e, em seguida, o botão TOP MENU no telecomando para bloquear ou desbloquear o tabuleiro.

### Números de código dos televisores que podem ser controlados

Mantenha premidos TV  e o código do fabricante do televisor utilizando os botões do telecomando durante 2 segundos.

Se existir mais do que um botão do telecomando na lista, tente introduzir um código de cada vez até localizar o que funciona com o seu televisor.

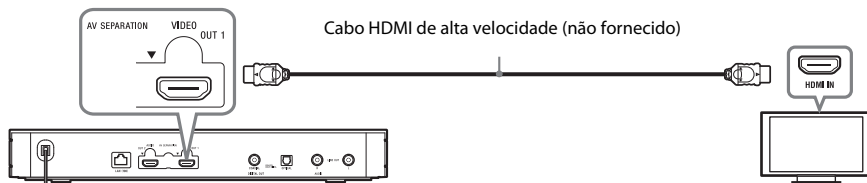
Fabricante	Botão do telecomando
Sony (Predefinição)	AUDIO DIRECT
Philips	TV  / 🔊 BLUETOOTH/ POP UP/MENU
Panasonic	Botão colorido (vermelho)/NETFLIX
Hitachi	Botão colorido (verde)
Sharp	Botão colorido (amarelo)
Toshiba	Botão colorido (azul)
Loewe	♡ (favorita)
Samsung	TOP MENU
LG/Goldstar	RETURN

# Passo 1: Ligar o leitor

Não ligue o cabo de alimentação enquanto não tiver efetuado todas as ligações.

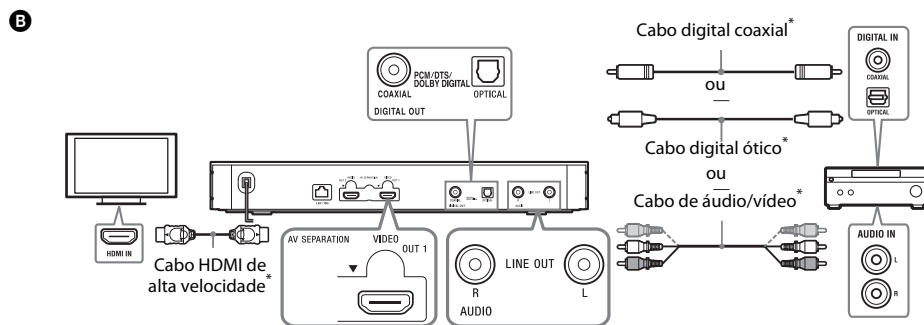
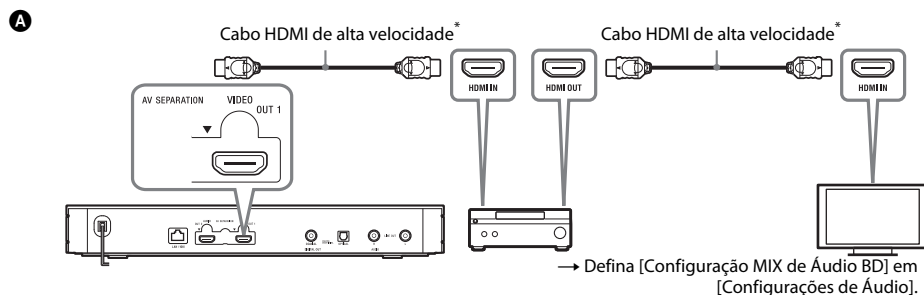
## Ligar ao televisor

Ligue o leitor ao televisor com um cabo HDMI de alta velocidade.



## Ligar ao amplificador AV (recetor)

Selecione um dos métodos de ligação seguintes, de acordo com as tomadas de entrada do seu amplificador AV (recetor).

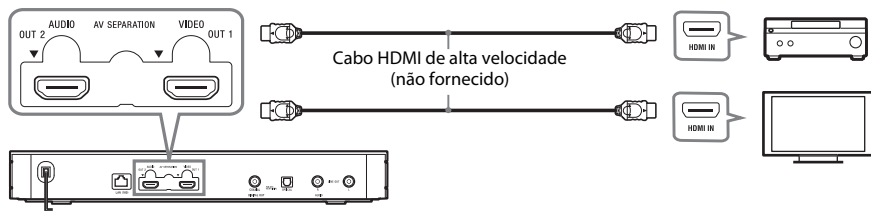


\* Não fornecido.



## Acerca do Modo de Separação AV

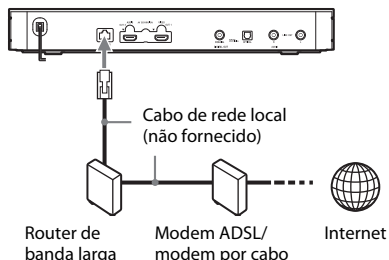
Este modo permite emitir sinais de vídeo através da tomada HDMI OUT 1 e sinais de áudio através da tomada HDMI OUT 2 em separado.



## Passo 2: Preparar para a ligação de rede

### Configuração com fios

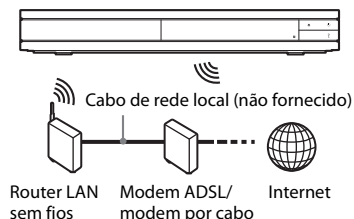
Utilize um cabo de rede local para ligar ao terminal de rede local (100) do leitor.



💡  
Recomenda-se a utilização de um cabo de interface (cabo de rede local) blindado e direto.

### Configuração sem fios

Utilize a rede local sem fios integrada no leitor.

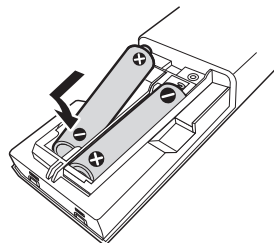


## Passo 3: Configuração fácil

### Quando ligado pela primeira vez

Aguarde um momento enquanto o leitor é ligado e inicia [Configuração Inicial Fácil].

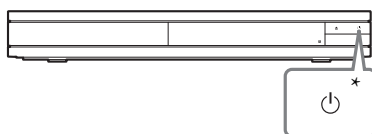
- 1** Introduza duas pilhas R03 (tamanho AAA), fazendo coincidir os polos  $\oplus$  e  $\ominus$  das pilhas com as marcas existentes no interior do compartimento do telecomando.



- 2** Ligue o leitor à corrente elétrica.



- 3** Prima para ligar o leitor.

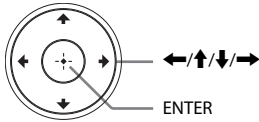


\* Liga o leitor ou coloca-o em modo standby.

- 4** Ligue o televisor e defina o seletor de entrada no televisor premindo o botão do telecomando. Esta ação irá apresentar o sinal do leitor no ecrã do televisor.

## 5 Execute a [Configuração Inicial Fácil].

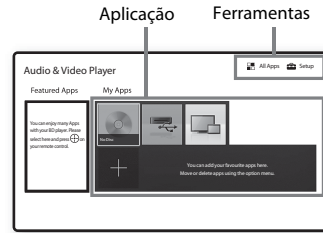
Siga as instruções apresentadas no ecrã para efetuar as definições básicas utilizando ◀/▶/▲/▼ e ENTER no telecomando.



- Quando a [Configuração Inicial Fácil] estiver concluída, selecione [Configurações Fáceis de Rede] para utilizar as funções de rede do leitor.
- Para ativar a ligação sem fios, defina [Configurações de Internet] em [Configurações de Rede] como [Configuração sem fios].
- Para desativar a ligação sem fios, defina [Configurações de Internet] em [Configurações de Rede] como [Configuração com fios].

## Visualização do ecrã inicial

O ecrã inicial aparece quando prime HOME. Selecione uma aplicação utilizando ◀/▶/▲/▼ e prima ENTER.



**[As Minhas Aplicações]:** Gere a aplicação favorita. Poderá adicionar atalhos para aplicação a partir de [Todas as aplicações].

**[Aplicações Apresentadas]:** Apresenta a aplicação recomendada.

**[Todas as aplicações]:** Mostra todas as aplicações disponíveis. Pode adicionar aplicações a [As Minhas Aplicações] premindo OPTIONS e selecionando [Adicionar às minhas aplicações].

**[Config.]:** Ajusta as definições do leitor.

## Opções disponíveis

Estão disponíveis várias definições e operações de reprodução quando premir OPTIONS. Os itens disponíveis variam consoante a situação.

**[Mover Aplicação]:** Dispõe aplicações em [As Minhas Aplicações].

**[Remover aplicação]:** Apaga aplicações em [As Minhas Aplicações].

**[Registar como favorita]:** Regista 1 aplicação no botão remoto ♥ (favorita).

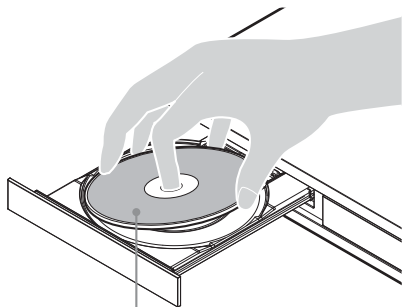
**[Conteúdo de Dados]:** Apresenta o conteúdo do disco misto.

## Reprodução

### Reproduzir um disco


Para “Discos que podem ser reproduzidos”, consulte a página 15.

#### 1 Prima e coloque um disco no tabuleiro.




Lado a reproduzir virado para baixo

#### 2 Prima para fechar o tabuleiro.

A reprodução é iniciada.  
Se a reprodução não iniciar automaticamente, selecione a categoria [Vídeo], [Música] ou [Fotografias] em  (Disco) e prima ENTER.



 (Disco misto) contém conteúdo de dados. Prima OPTIONS no telecomando e selecione [Conteúdo de Dados] para apresentar qualquer conteúdo disponível.

### Desfrutar de Blu-ray 3D

#### 1 Prepare a reprodução de um Blu-ray 3D Disc.

- Ligue o leitor aos dispositivos compatíveis com 3D utilizando um cabo HDMI de alta velocidade.
- Defina [Definição Saída 3D] e [Def. Tamanho Ecrã de TV para 3D] em [Configurações do Ecrã].

#### 2 Introduza um Blu-ray 3D Disc.

O método de operação varia consoante o disco. Consulte o manual de instruções fornecido com o disco.

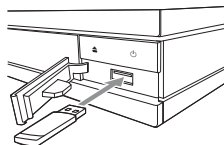


Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o televisor e o dispositivo ligado.

### Reproduzir a partir de um dispositivo USB

Para “Tipos de ficheiro que podem ser reproduzidos”, consulte a página 16.

#### 1 Ligue o dispositivo USB à tomada USB do leitor.



#### 2 Selecione [Dispositivo USB] utilizando / / / e prima ENTER.

#### 3 Selecione a categoria [Vídeo], [Música] ou [Fotografias], utilizando / e prima ENTER.

### Reproduzir através de uma rede

#### Utilizar o “Vídeo e TV SideView”

O “Vídeo e TV SideView” é uma aplicação móvel grátis para dispositivos remotos (por exemplo, smartphone, etc.). Utilizando o “Vídeo e TV SideView” com este leitor, poderá controlar facilmente o leitor através do dispositivo remoto. Poderá lançar um serviço ou aplicação diretamente a partir do dispositivo remoto e ver as informações sobre o disco durante a reprodução. O “Vídeo e TV SideView” também pode ser utilizado como telecomando e teclado de software. Antes de utilizar o dispositivo “Vídeo e TV SideView” com este leitor pela primeira vez, certifique-se de que regista o dispositivo “Vídeo e TV SideView”. Siga as instruções apresentadas no ecrã do dispositivo “Vídeo e TV SideView” para efetuar o registo.



Só é possível executar o registo no ecrã inicial.

## Utilizar o SongPal Link/SongPal

O SongPal é uma aplicação especializada para utilização de dispositivos de áudio compatíveis com SongPal (por exemplo, um altifalante sem fios) que são fabricados pela Sony. Pode ouvir música armazenada no seu CD de áudio (CD-DA) e dispositivo USB com este leitor a partir de vários locais na mesma rede. Para obter mais informações, visite <http://sony.net/nasite/>. Para utilizar esta aplicação, é necessário usar o seu dispositivo móvel (smartphone ou tablet) e um router sem fios. Procure o SongPal no Google Play™ ou na App Store e transfira-o utilizando o seu dispositivo móvel.



Para utilizar a funcionalidade SongPal, o leitor tem de estar atualizado para a versão de software M33.R.0300 ou superior. O lançamento desta versão está agendado para maio de 2016 (sujeito a alteração). Para obter instruções de [Atualização do software], consulte página 15.

### Ligar a um dispositivo móvel

- 1 Ligue o leitor a uma rede (página 10).
- 2 Defina [Permissão de acesso automático de rede doméstica] em [Configurações de Rede] como [Ligado].
- 3 Ligue o seu dispositivo móvel ao mesmo SSID (rede) por Wi-Fi.
- 4 Inicie e siga as instruções apresentadas na aplicação SongPal.



- Para obter mais detalhes sobre aplicações SongPal, visite <http://songpal.sony.net/>
- Para obter ajuda sobre o SongPal Link/SongPal, visite <http://info.songpal.sony.net/help/>

## Utilizar a Sincronização de ecrã

A “Sincronização de ecrã” é uma função que apresenta o ecrã de um dispositivo móvel no televisor através da tecnologia Miracast. É possível ligar o leitor diretamente a um dispositivo compatível com a Sincronização de ecrã (por exemplo, smartphone ou tablet). Pode ver o visor do dispositivo no ecrã grande do televisor. Não é necessário nenhum router sem fios (ou ponto de acesso) para utilizar esta funcionalidade.



- Quando utilizar a função Sincronização de ecrã, a qualidade da imagem e do som poderá por vezes deteriorar-se devido à interferência de outras redes. Poderá melhorar ajustando [Definição RF da sincronização de ecrã].
- Algumas funções de rede poderão não estar disponíveis durante a Sincronização de ecrã.
- Certifique-se de que o dispositivo é compatível com Miracast. Não garantimos a conectividade com todos os dispositivos compatíveis com Miracast.

- 1 **Selecione** [Sincronização de ecrã] no ecrã inicial utilizando **←/↑/↓/→** e **prima ENTER**.
- 2 **Siga as instruções apresentadas no ecrã.**

## Ouvir áudio a partir de um dispositivo Bluetooth

Para ouvir uma fonte de áudio de um dispositivo Bluetooth (por exemplo, auscultadores) através deste leitor, terá de emparelhar o dispositivo Bluetooth com este leitor.

### Emparelhar com um dispositivo Bluetooth

O emparelhamento é uma operação em que os dispositivos Bluetooth se registam entre si antes da ligação. Defina [Modo Bluetooth] em [Definições de Bluetooth] como [Ligado], antes de emparelhar um dispositivo Bluetooth com este leitor.

**1 Coloque o dispositivo Bluetooth a 1 metro do leitor.**

**2 Execute qualquer um dos passos seguintes:**

- Quando estabelecer a ligação a um dispositivo pela primeira vez, prima o botão BLUETOOTH no telecomando.
- Selecione a opção [Dispositivo Bluetooth] no ecrã de reprodução.
- Selecione [Lista de dispositivos] em [Definições de Bluetooth].

**3 Coloque o dispositivo Bluetooth em modo de emparelhamento.**

Para obter informações detalhadas sobre a colocação do dispositivo Bluetooth em modo de emparelhamento, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.

**4 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar o dispositivo pretendido e prima ENTER.**

Quando a ligação Bluetooth for estabelecida, o nome do dispositivo será apresentado no ecrã do televisor.

**5 Inicie o conteúdo de reprodução.**

**6 Ajuste o volume.**

Ajuste primeiro o volume do dispositivo Bluetooth. Se o nível do volume ainda estiver baixo, ajuste o nível do volume premindo OPTIONS no telecomando durante a apresentação do ecrã de reprodução e selecione [Volume do Bluetooth]. Em seguida, prima ↑/↓ para ajustar o volume.



Alguns dispositivos Bluetooth não suportam controlo de volume.

**Para desligar o dispositivo Bluetooth**









Execute qualquer um dos seguintes passos:

- Prima o botão BLUETOOTH do telecomando (página 6).
- Desative a função Bluetooth no dispositivo Bluetooth.
- Desligue o leitor ou o dispositivo Bluetooth.



Antes de desligar o seu dispositivo Bluetooth, reduza o nível do volume do seu televisor para evitar explosões repentinas de volume de som alto.

## Atualização do software

- 1 Seleccione  [Config.] no ecrã inicial utilizando ///.
- 2 Seleccione  [Atualização do software] utilizando / e prima ENTER.

### ■ [Atualizar via Internet]

Atualiza o software do leitor utilizando a rede disponível. Certifique-se de que a rede está ligada à Internet. Para obter detalhes, consulte “Passo 2: Preparar para a ligação de rede” (página 10).

### ■ [Atualizar via memória USB]

Atualiza o software do leitor utilizando a memória USB. Certifique-se de que o nome da Pasta de atualização do software está correto e é “UPDATE”. Todos os ficheiros da atualização têm de ser armazenados nesta pasta. O leitor pode reconhecer até 500 ficheiros/pastas num único nível, incluindo os ficheiros/pastas da atualização.



- Recomendamos que execute a atualização do software aproximadamente de dois meses em dois meses.
- Se a condição da sua rede for fraca, visite [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support) para transferir a versão de software mais recente e atualizar via memória USB. Pode também obter informações sobre funções de atualização do website.

## Discos que podem ser reproduzidos

<b>Blu-ray Disc</b> <sup>*1</sup>	BD-ROM, BD-R <sup>*2</sup> / BD-RE <sup>*2</sup>
<b>DVD</b> <sup>*3</sup>	DVD-ROM, DVD-R/ DVD-RW, DVD+R/ DVD+RW DVD AUDIO <sup>*4</sup>
<b>CD</b> <sup>*3</sup>	CD-DA (CD de música), CD-ROM, CD-R/CD-RW Super Audio CD


\*1 Uma vez que as especificações Blu-ray Disc são recentes e estão em evolução, alguns discos poderão não ser reproduzíveis consoante o tipo e a versão. A saída de áudio varia consoante a fonte, a tomada de saída ligada e as configurações de áudio selecionadas.

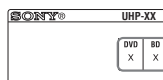
\*2 BD-RE: Ver.2.1, BD-R: Ver.1.1, 1.2, 1.3 incluindo BD-R de tipo de pigmento orgânico (tipo LTH). Os BD-Rs gravados num PC não podem ser reproduzidos se os postscripsts forem graváveis.

\*3 Um CD ou DVD não será reproduzido se não tiver sido finalizado corretamente. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo de gravação.

\*4 Alguns discos DVD AUDIO têm um grupo oculto e é necessário introduzir uma palavra-passe. Consulte o disco para obter a palavra-passe.

### Código de região (apenas BD-ROM/DVD VIDEO)

O leitor tem um código de região impresso na parte traseira da unidade e só pode reproduzir BD-ROMs/DVD VIDEOS marcados com códigos de região idênticos ou .



Código de região

# Tipos de ficheiro que podem ser reproduzidos

## Vídeo

Codec	Contentor	Extensão	Com áudio
MPEG-1 Vídeo <sup>*1</sup>	PS	.mpg, .mpeg	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG
	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
MPEG-2 Vídeo <sup>*2</sup>	PS <sup>*3</sup>	.mpg, .mpeg	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG
	TS <sup>*4</sup>	.m2ts, .mts	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG, AAC
	MKV <sup>*1</sup>	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
Xvid	AVI	.avi	Dolby Digital, LPCM, WMA9, MP3
	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
MPEG4/AVC <sup>*5</sup>	MKV <sup>*1</sup>	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
	MP4 <sup>*1</sup>	.mp4, .m4v	AAC
	TS <sup>*1</sup>	.m2ts, .mts	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG, AAC
	Quick Time <sup>*6</sup>	.mov	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3
	FLV <sup>*6</sup>	.flv, .f4v	LPCM, AAC, MP3
	3gpp/3gpp2 <sup>*6</sup>	.3gp, .3g2, .3gpp, .3gpp2	AAC
VC1 <sup>*1</sup>	TS	.m2ts, .mts	Dolby Digital, DTS, LPCM, MPEG, AAC
	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
WMV9 <sup>*1*7</sup>	ASF	.wmv, .asf	WMA9, WMA 10 Pro
	MKV	.mkv	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3, Vorbis
Motion JPEG <sup>*6</sup>	Quick Time	.mov	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3
	AVI	.avi	Dolby Digital, LPCM, AAC, MP3

### Formato

AVCHD (Ver.2.0)<sup>\*1\*8\*9\*10</sup>

### Música

Codec	Extensão
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III) <sup>*11</sup>	.mp3
AAC/HE-AAC <sup>*1*11</sup>	.m4a, .aac <sup>*6</sup>
WMA9 Standard <sup>*1</sup>	.wma
WMA 10 Pro <sup>*12</sup>	.wma
LPCM <sup>*11</sup>	.wav
FLAC <sup>*1</sup>	.flac, .fla
Dolby Digital <sup>*6*11</sup>	.ac3
DSF <sup>*1</sup>	.dsf
DSDIFF <sup>*1*13</sup>	.dff

### Música

Codec	Extensão
AIFF <sup>*1</sup>	.aiff, .aif
ALAC <sup>*1</sup>	.m4a
Vorbis	.ogg
Monkey's Audio	.ape

### Foto

Formato	Extensão
JPEG	.jpeg, .jpg, .jpe
PNG	.png <sup>*14</sup>
GIF	.gif <sup>*14</sup>
MPO	.mpo <sup>*6*15</sup>
BMP	.bmp <sup>*6*16</sup>



- \*1 O leitor poderá não reproduzir este formato de ficheiro num servidor DLNA.
- \*2 O leitor só pode reproduzir vídeo de definição standard num servidor DLNA.
- \*3 O leitor não reproduz ficheiros no formato DTS num servidor DLNA.
- \*4 O leitor só pode reproduzir ficheiros no formato Dolby Digital num servidor DLNA.
- \*5 O leitor suporta AVC até ao nível 4.1.
- \*6 O leitor não reproduz este formato de ficheiro num servidor DLNA.
- \*7 O leitor suporta WMV9 até ao Perfil Avançado.
- \*8 O leitor suporta uma frequência de fotogramas até 60 fps.
- \*9 O leitor reproduz ficheiros com o formato AVCHD que sejam gravados numa câmara de vídeo digital, etc. O disco com o formato AVCHD não será reproduzido se não tiver sido finalizado corretamente.
- \*10 O leitor pode reproduzir o formato AVCHD 3D.
- \*11 O leitor pode reproduzir ficheiros “.mka”. Não é possível reproduzir este ficheiro num servidor DLNA.
- \*12 O leitor não reproduz ficheiros codificados, como por exemplo, Lossless.
- \*13 O leitor não reproduz ficheiros codificados com DST.
- \*14 O leitor não reproduz ficheiros animados PNG ou GIF.
- \*15 Para ficheiros MPO que não sejam 3D, é apresentada a imagem chave ou a primeira imagem.
- \*16 O leitor não suporta ficheiros BMP de 16 bits.



- Alguns ficheiros podem não ser reproduzidos dependendo do formato do ficheiro, da codificação do ficheiro, das condições de gravação ou do estado do servidor DLNA.
- Alguns ficheiros editados num PC podem não ser reproduzidos.
- Alguns ficheiros poderão não conseguir executar a função de avanço ou recuo rápido.
- O leitor não reproduz ficheiros codificados (por exemplo, com DRM).
- O leitor pode reconhecer os ficheiros ou as pastas seguintes em BDs, DVDs, CDs e dispositivos USB:
  - até pastas no 9.º nível, incluindo a pasta raiz
  - até 500 ficheiros/pastas num único nível
- O leitor pode reconhecer os ficheiros ou pastas seguintes armazenados no servidor DLNA:
  - até pastas no 19º nível
  - até 999 ficheiros/pastas num único nível
- O leitor suporta a frequência de fotogramas:
  - até 60 fps apenas para AVCHD (MPEG4/AVC).
  - até 30 fps para outros codecs de vídeo.
- O leitor suporta taxas de bits de vídeo até 40 Mbps.
- Alguns dispositivos USB podem não funcionar com este leitor.
- O leitor pode reconhecer dispositivos Mass Storage Class (MSC) (como uma memória flash ou um HDD), dispositivos de captura de imagens fixas (SICD - Still Image Capture Devices) e teclados de 101 teclas.
- Para evitar danificar os dados, as memórias USB ou os dispositivos USB, desligue o leitor quando ligar ou remover memórias ou dispositivos USB.
- O leitor poderá não reproduzir corretamente ficheiros de vídeo com uma taxa de bits elevada em DATA CDs. Recomenda-se que reproduza estes ficheiros utilizando DATA DVDs ou DATA BDs.

# Especificações

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Sistema

<b>Laser</b>	Laser semiconductor
--------------	---------------------

## Entradas e saídas

<b>Nome da tomada</b>	<b>Tipo de tomada/Nível de saída/Impedância de carga</b>
<b>LINE OUT R-AUDIO-L</b>	Tomada de áudio/2 Vrms/10 quilohms
<b>DIGITAL OUT (OPTICAL)</b>	Tomada de saída ótica/-18 dBm (comprimento de onda 660 nm)
<b>DIGITAL OUT (COAXIAL)</b>	Tomada de áudio/0,5 Vp-p/75 ohms
<b>HDMI OUT 1*/2</b>	Conector HDMI padrão de 19 pinos * Apenas HDMI OUT 1 suporta a saída 4K.
<b>Rede local (100)</b>	Terminal 100BASE-TX
<b>USB</b>	Tomada USB de Tipo A (para ligar uma memória USB, leitor de cartões de memória, câmara fotográfica digital e câmara de vídeo digital)* * Não utilizar para efeitos de carregamento.

## Sem fios

<b>Padrão de rede local sem fios</b>	Protocolo IEEE802.11 a/b/g/n
<b>Intervalo de frequência</b>	Banda de 2,4 GHz, 5 GHz
<b>Modulação</b>	DSSS e OFDM
<b>Versão Bluetooth</b>	Versão Bluetooth 4.1

## Bluetooth

<b>Sistema de comunicação</b>	Especificação Bluetooth v4.1
<b>Saída</b>	Especificação Bluetooth, classe de potência 1
<b>Distância de comunicação máxima</b>	Linha de visão aprox. 30 m
<b>Banda de frequência</b>	2,4 GHz
<b>Método de modulação</b>	FHSS
<b>Perfis Bluetooth compatíveis</b>	A2DP v1.2, AVRCP v1.3
<b>Codecs suportados</b>	SBC4, AAC, LDAC
<b>Gama de transmissão (A2DP)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 20 Hz - 40.000 Hz (LDAC na amostragem de 96 kHz e transmissão por 990 kbps)</li><li>• 20 Hz - 20.000 Hz (na amostragem de 44,1 kHz)</li></ul>

## Gerais

<b>Requisitos de energia</b>	Classificação: Entrada 220 V - 240 V CA, 50/60 Hz
<b>Consumo de energia</b>	14 W
<b>Modo Standby de Rede</b> *1*2	Menos do que 3 W (todas as portas de rede com fios/sem fios ON)
<b>Dimensões (aprox.)</b>	360 mm × 250 mm × 50 mm (largura × profundidade × altura) incl. peças salientes
<b>Peso (aprox.)</b>	2,8 kg
<b>Temperatura de funcionamento</b>	5 °C a 35 °C
<b>Humidade de funcionamento</b>	25% a 80%

\*1 Defina [Início Remoto] em [Configurações de Rede] como [Ligado] e desligue o leitor para ativar o Modo Standby de Rede.

\*2 Defina [Modo Bluetooth] e [Standby Bluetooth] em [Definições de Bluetooth] como [Ligado] e desligue o leitor para ativar o Modo Standby de Rede.

## Acessórios fornecidos

- Telecomando (1)
- Pilhas R03 (tamanho AAA) (2)



Para obter truques, sugestões e informações úteis sobre produtos e serviços Sony, visite:  
[www.sony.eu/myproducts/](http://www.sony.eu/myproducts/)



---

<http://www.sony.net/>

4-588-104-11(1) (PT)

